

LA PRIMICIA

Qué pasa en la IASWG
Primavera 2022

TABLA DE CONTENIDOS

Pluma del presidente

Simposio 2022

Anuncios del IASWG

Miembro destacado

Estudiante destacado

**Noticias y novedades
de la sección**

**Anuncios de los
miembros**

**Contribuciones de los
miembros**

PLUMA DEL PRESIDENTE

BARBARA MUSKAT

Estimados colegas de trabajo en grupo:

La primavera en Toronto suele traer consigo sentimientos de alivio, esperanza y libertad. Las temperaturas suben tras el frío del invierno; los días se alargan y la tierra se despierta con nuevo crecimiento y verdor. En la primavera de 2022, la esperanza de que la pandemia esté retrocediendo está con nosotros y muchos se deshacen de sus máscaras y vuelven a la vida como era antes de marzo de 2020. Su deseo de libertad es comprensible, pero de nuevo aumenta el número de casos de COVID.

Además, el mundo que nos rodea está en estado de agitación. Es importante que pensemos en la actual guerra en Ucrania, en la lucha a la que se enfrentan quienes están dentro y tratan de salir de Afganistán, en la continua aparición de COVID en todo el mundo y en la amenaza cada vez mayor del cambio climático. Todo esto nos recuerda que todos estamos luchando por experimentar alivio, esperanza y libertad.

La pregunta que me asalta es cómo planificar en tiempos de tanta incertidumbre. ¿Cómo nos preparamos para lo que nos espera cuando la vida es tan imprevisible? Son preguntas sobre las que espero que, como trabajadores de grupos sociales, podamos reflexionar juntos y tratar de estar mejor preparados para lo que viene. Lo que tenemos a nuestro favor es la creencia en el poder del apoyo del grupo y el trabajo en colaboración para trabajar en la planificación y las soluciones.

(continúa en la página siguiente)



Mis colegas del IASWG me han dado esperanzas y apoyo en los últimos años. Recientemente, un grupo de esforzados miembros del IASWG ofreció una prueba de un campamento de trabajo en grupo virtual, que parece haber sido un gran éxito. El campamento utilizó métodos no deliberativos para desarrollar un grupo cohesionado en un periodo de tiempo relativamente corto, con mucha diversión por añadidura. Bravo por el grupo organizador.

Estamos trabajando activamente en la planificación del simposio de este año, que volverá a celebrarse de forma virtual. Esperamos volver a un formato presencial cuando el destino lo permita. Además de una excelente selección de eventos plenarios, de invitación y de talleres, el muy creativo comité de socios está preparando una serie de actividades de entretenimiento y diversión... que es justo lo que parece que necesitamos ahora.

Espero verle en el simposio y también espero que corra la voz entre sus colegas de trabajo en grupo y les anime a asistir también.

Está claro que seguimos necesitando esperanza para el futuro próximo y lejano, y el trabajo en grupo puede ayudarnos a conseguirlo.

Una nota del comité del boletín

Tenga en cuenta que los envíos pueden ser editados por razones de claridad y longitud.

Si tiene algún anuncio, evento o actualización que le gustaría incluir en el próximo boletín, póngase en contacto con

iaswg.newsletter@gmail.com

Conéctese con IASWG



2022 IASWG Virtual Symposium

From Social Separation to Social Solidarity

June 16 - 18, 2022

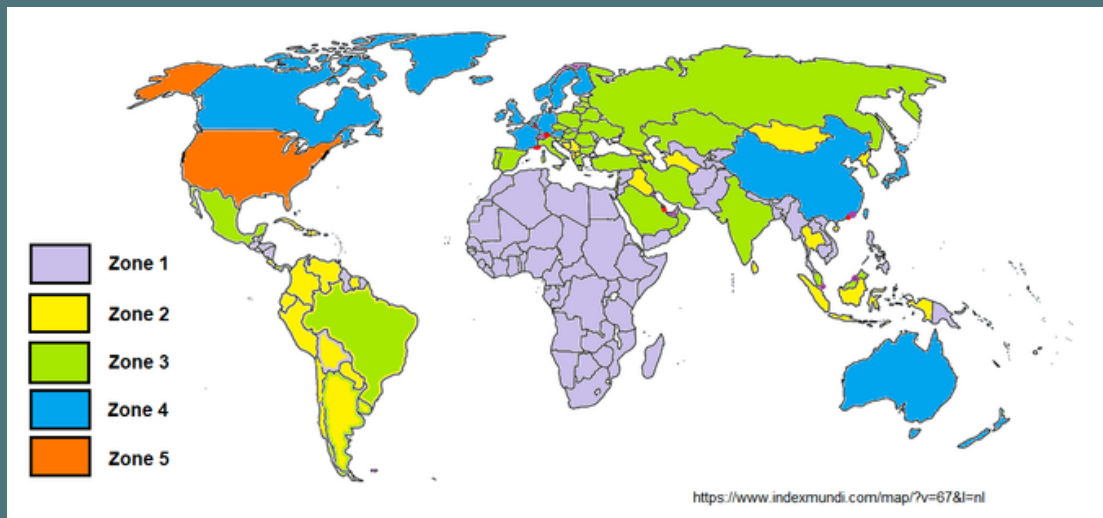
PREPÁRESE PARA EL SIMPOSIO DE 2022

16-18 de junio de 2022

El Simposio Virtual 2022 del IASWG: De la separación social a la solidaridad social y el Comité de Planificación del Simposio ha sido diligente en sus esfuerzos para proporcionar una experiencia completa y bien redondeada a los asistentes. Las actividades comienzan el martes 14 de junio con tres institutos previos al simposio sobre la instrucción de campo, el fomento de conexiones significativas en línea y los puntos de inflexión en la vida de grupo. El miércoles 15 de junio se ofrecen dos sesiones con énfasis en la integración de la ciencia y el arte en la práctica del trabajo en grupo y las estrategias para evaluar la práctica del trabajo en grupo. Para obtener más información sobre las presentaciones del pre-simposio, incluyendo los horarios, los presentadores y una descripción detallada, haga [clic aquí](#).

El simposio comienza el jueves 16 de junio a las 9 de la mañana (ET) y continúa hasta el sábado 18 de junio con más de 90 eventos en forma de plenarios, talleres por invitación, el evento de reconocimiento del IASWG, presentaciones de carteles, presentaciones de 60 y 30 minutos, encuentros con los miembros y el programa "IASWG's Got Talent". Los eventos se ofrecerán en alemán, francés, español e inglés, con presentadores que representan una diversidad de países, provincias, territorios y estados dentro de los Estados Unidos. Como siempre, los presentadores y las presentaciones representan diversos entornos de práctica, prácticas multiculturales, trabajo grupal en comunidades desatendidas, desarrollo comunitario, práctica de trabajo grupal activista, así como investigación y formación en trabajo grupal. La mayoría de las presentaciones serán grabadas, y todos los asistentes registrados recibirán un correo electrónico unos días después del evento en vivo con enlaces a los recursos y el acceso a los vídeos a la carta. Para obtener una lista completa de las presentaciones, haga [clic aquí](#).

Nuestra participación en el simposio es verdaderamente internacional, con presentadores y asistentes de todo el mundo. Nos esforzamos por ser inclusivos a través de estructuras diversificadas de membresía e inscripción al simposio que reflejan las realidades financieras del mundo. Por ello, se desarrolló un modelo, utilizando el sistema de clasificación basado en los datos del banco mundial y las clasificaciones de la UE, según el Producto Interior Bruto (PIB, US\$ en Trillones) per cápita de 2020 y dividido en cinco zonas. Para conocer mejor las zonas y los índices asociados, así como para inscribirse en el simposio, [haga clic aquí](#).



Para terminar, sepa que el Comité de Planificación del Simposio y el Comité de Membresía esperan encontrarse con usted, reconectarse con usted, aprender de usted y compartir nuestra experiencia colectiva de trabajo en grupo.

Cúidense,
Sam Benbow, Copresidente del Comité de Miembros

[¡Regístrese aquí!](#)

Llamada a los estudiantes voluntarios

Los estudiantes voluntarios son el corazón, las manos y el alma del simposio del IASWG. El IASWG seleccionará a unos 50 estudiantes voluntarios para que realicen tareas relacionadas con la supervisión de las sesiones, el apoyo técnico del zoom y los servicios de traducción. A cambio de su tiempo y esfuerzo, el voluntario no tendrá que pagar la cuota de inscripción al simposio.

Para más información, [haga clic aquí](#).

GOT TALENT IASWG!

Únase a nosotros para una merecida diversión mientras disfrutamos de los muchos talentos de nuestra comunidad IASWG.

JUNE 17, 2022

4:45 PM ET / 8:00 PM GMT

JUNE 18, 2022

8:00 AM ET / 12:00 PM GMT

¡Todos los talentos son bienvenidos! ¡Estamos deseando verte brillar!

- Cada actuación tendrá una duración máxima de 5 minutos
- Las actuaciones pueden ser pregrabadas o en directo

[Inscríbese para actuar aquí.](#)



ANUNCIOS DEL IASWG

Anuncio del número especial (doble) de Trabajo Social con Grupos sobre el programa SPARC del IASWG

A finales de este año, se publicará un número doble especial de Trabajo Social con Grupos con 12 artículos centrados en los Proyectos SPARC del IASWG. Todos los artículos están actualmente disponibles en línea y aparecerán en el volumen 45, números 3 y 4. Los proyectos presentados en el número doble especial fueron propuestos inicialmente para los premios SPARC por los miembros del IASWG en sus primeras etapas de desarrollo y demuestran el poder del trabajo en grupo en la construcción de la conexión humana, el desarrollo de la competencia crítica, el avance del conocimiento y la promoción de la justicia social. Estamos agradecidos de que Andy Malekoff, Editor de Social Work with Groups sugiriera la idea de este Número Especial. Nuestro equipo de editores invitados fueron Brian L Kelly, Carol S Cohen, Barbara Muskat, Maria A. Gurrola, Hélène Fillion Onserud y Greg Tully. Esta publicación llega en un gran momento para inspirar a más miembros del IASWG a solicitar un premio del IASWG SPARC, ya sea para su aprobación o para su aprobación y financiación.

El próximo plazo de presentación de propuestas del IASWG SPARC es el 25 de mayo de 2022.

Todos los detalles están disponibles en: <https://www.iaswg.org/sparc-program>

(presentado por Brian Kelly y Carol Cohen)

Compromiso del Comité

El IASWG es una organización internacional impulsada por sus miembros que consta de varios comités permanentes y ad hoc. Se anima a los miembros a que participen y aporten su experiencia y conocimientos sirviendo en uno o más de los distintos comités. Para saber más sobre los comités, visite el sitio web del IASWG: <https://www.iaswg.org/> y seleccione la pestaña "Committees". La lista de comités que buscan nuevos miembros y los datos de contacto de los copresidentes son los siguientes

- Desarrollo de Chapters: Shirley Simon (shirleysimon@gmail.com) y Sera Godfrey-Kaplan (seragklicsw@gmail.com)
- Comisión sobre el desarrollo del trabajo en grupo en la educación del trabajo social: Carol Cohen (cohen5@adelphi.edu) y Mark Macgowan (MMacgowan@comcast.net)
- Cuestiones internacionales: Mark Doel (markdoel@icloud.com) y Lorrie Gardella (lggardella@gmail.com)
- Membresía: Georgianna Reilly (georgianna.reilly@gmail.com) y Samuel R. Benbow (Srbenb@ship.edu)
- Nombramientos y elecciones: Klye McGee (kylem.mcgee@gmail.com) y Alexis Howard (alexishowardl@aol.com)
- Práctica: Charles Garvin (charlesg@umich.edu) y Donna Mclaughlin (dmmclaug@bu.edu)
- Planificación del Simposio: Barbara Muskat (barbara.muskat@utoronto.ca)

MIEMBRO DESTACADO

Nombre y credencial:

Andrew Spaumer, MSW

País:

Sudáfrica

Afiliación al capítulo del IASWG:

Sección de África

Lugar de trabajo y cargo:

Universidad de Sudáfrica:
Conferenciante

**¿Por qué se involucró en el IASWG?**

Conocí el IASWG como estudiante de tercer año cuando vinimos con nuestro profesor a la conferencia de Chicago USA. Presentamos una actividad sobre la diversidad y fue entonces cuando me enteré de la existencia de una comunidad de profesionales dedicados a hacer del trabajo en grupo un método de intervención fiable y seguro para abordar los impedimentos individuales, familiares y comunitarios. Lo más importante es que me uní al IASWG porque entiendo que sola puedo ser más rápida pero con el apoyo de un grupo, puedo llegar más lejos. Esto se demostró cuando el IASWG me dio la oportunidad de visitar los Estados Unidos y Canadá, pero también me proporcionó una familia global.

Describa brevemente su experiencia de trabajo en grupo y/o su trabajo actual en grupo:

Las experiencias de trabajo en grupo más influyentes fueron cuando utilicé los principios del trabajo en grupo en mi trabajo, donde los clientes pueden saber y entender que no están solos en lo que están pasando. He sido testigo de cómo clientes que sentían que su mundo se desmoronaba eran fuentes de esperanza para otros que compartían sus experiencias en una sesión de grupo. Al haber crecido con una madre soltera, he visto la importancia de los grupos para abordar la pobreza y la desigualdad, especialmente en una sociedad patriarcal. Ser testigo de cómo mi madre (que no sabe leer ni escribir) reunía a un grupo de señoras para que aportaran dinero mensualmente para proyectos de construcción y otros proyectos me demostró el poder del trabajo en grupo para afrontar los retos de la comunidad rural. El trabajo en grupo es una fuente de estímulo y motivación, sobre todo cuando hay problemas. Mi madre consiguió utilizar los ahorros del grupo para llevarnos a la Universidad y yo estoy continuando el legado con mi generación.



Andrew Spaumer (en el centro, con camisa blanca y gorra, y su mujer delante con el bastón) durante "Lovers Hiking Adventure", una excursión en grupo de parejas. La foto fue tomada en Sudáfrica, Tshwane (Pretoria), en la Reserva Natural de Groenkloof.

Proporcione cualquier sitio web relevante (personal, LinkedIn, etc.) o datos de contacto:

www.Andrewspaumer.com

Datos de contacto: +2772 888 5030

Dirección de correo electrónico: andrew.spaumer@gmail.com (personal), spauma@unisa.ac.za

Llamada a todos los trabajadores del grupo: Consideraciones en línea para las normas del IASWG

El IASWG ha desarrollado los Estándares para la Práctica del Trabajo Social con Grupos, que han sido útiles para muchas personas. Sin embargo, faltan artículos sobre el trabajo social con grupos en línea. ¡Necesitamos tu ayuda!

Se ha desarrollado una encuesta para recoger sus opiniones sobre las "Consideraciones en línea" que se añadirán a los Estándares del IASWG. Sus comentarios irán a un Comité del IASWG para ayudar a asegurar que los Estándares son relevantes para el trabajo en grupo en línea y formarán parte de una revisión de los Estándares, una vez aprobados por la Junta del IASWG. Puede permanecer en el anonimato a menos que solicite que se le contacte.

Si el inglés no es su idioma preferido, pronto se enviará una encuesta en español, francés y alemán.

Gracias por su participación. ¡[Rellene la encuesta aquí!](#)

ESTUDIANTE DESTACADO



UNIVERSITY OF
CALGARY

Nombre y credencial:

Rahul James, BSW

País:

Canadá

Escuela, especialidad/concentración:

Universidad de Calgary, Licenciatura en Trabajo Social

Describa brevemente su experiencia de prácticas o de trabajo en grupo más reciente:

Mis prácticas más recientes fueron en la Red de Atención Primaria Mosaico. Trabajé en su Clínica de Salud para Refugiados, que ofrece una amplia gama de servicios a refugiados, inmigrantes y otras familias canadienses de bajos ingresos.

¿Qué le atrae del trabajo en grupo?

Una de las áreas en las que estoy interesada en trabajar en mi futura práctica sería como consejera de adicciones y un entorno de grupo es uno de los elementos vitales para ayudar a mis pacientes/clientes en ese entorno. Les proporciona un entorno en el que se sienten apoyados y reduce la sensación de aislamiento e impotencia. Creo que esto juega un papel importante en su proceso de recuperación, ya que ven que no están solos en su viaje.

¿Por qué se involucró en el IASWG?

La primera vez que me sentí atraída por el trabajo en grupo fue a través de la clase que tomé durante mi BSW con el Dr. William Pelech. Sus clases sobre el trabajo en grupo me inspiraron a unirme al IASWG. Desafortunadamente, debido a mi agitada agenda, no he podido participar activamente en las actividades de esta maravillosa organización. Ahora que he terminado mis estudios, espero que este año pueda asistir a todas las reuniones y actividades.

Proporcione cualquier sitio web relevante (personal, LinkedIn, etc.) o detalles de contacto:

Correo electrónico - rahuljames670@gmail.com

Página de LinkedIn - <https://www.linkedin.com/in/rahul-james-6566a6231/>

Sección Alemana

Studientag

REPAIR THE WORLD

Hoffnung, Menschenwürde, Demokratie
von Louis Lowy lernen



Studientag
10.06.

Inscríbese ahora: Jornada de estudio "Reparar el mundo: aprender de Louis Lowy la esperanza, la dignidad humana y la democracia".

102 años después del nacimiento de Louis Lowy, una jornada de estudio será la ocasión para examinar las sugerencias de Lowy para nuestra vida, aprendizaje y trabajo en común. Con la jornada de estudio "Reparar el mundo" del 10.06.2022 (10:00-16:30), se quiere recordar la obra de Louis Lowy y establecer una transferencia para una sociedad solidaria, humana y crítica con el racismo. Una conferencia de Lorrie Greenhouse Gardella (Southern Connecticut State University, EE.UU.) y seis talleres ofrecen un estudio en profundidad de la obra de Louis Lowy y ejercicios prácticos para una transferencia a la actualidad. ¿Qué necesita hoy una sociedad solidaria? ¿Qué responsabilidad puede asumir cada individuo? ¿Qué aportaciones pueden hacer el trabajo social y la educación?

Como perseguido del régimen nazi, Lowy creó espacios en condiciones extremas en el gueto de Theresienstadt y en el campo de desplazados de Deggendorf mediante el trabajo en grupo y el trabajo comunitario, lo que hizo posible la esperanza y la dignidad humana. En la posguerra, contribuyó de forma decisiva al desarrollo del trabajo social con las Academias de Verano en Europa, y esto en el país de sus verdugos. El compromiso de Lowy sirvió para el reconocimiento, el encuentro y se volvió contra la exclusión y el antisemitismo/racismo. El comportamiento de Lowy es, pues, un ejemplo del uso de valores democráticos como la dignidad humana y la solidaridad.

Los destinatarios son trabajadores sociales, educadores sociales, estudiantes, profesionales de la educación, activistas de la sociedad civil y el público interesado. La jornada de estudio es un evento de cooperación de Katho NRW, Transfernetzwerk s_inn, Institut für Beratung und Supervision Aachen, Gesellschaft für Social Groupwork y Bildungsbüro der StädteRegion Aachen.

Más información e inscripciones en: www.iaswg.de/studientag.

Sección Long Island

El 11 de marzo, la sección de Long Island del IASWG, en colaboración con la Escuela de Bienestar Social de Stony Brook, organizó un seminario web interactivo de 2 horas de duración titulado Field Instruction and Group Work Practice; Contemporary Challenges and Opportunities. Presentado por la Dra. Sari Skolnik y la Dra. Louise Skolnik, el taller se centró en los desafíos y las estrategias de resolución de problemas para una instrucción de campo de trabajo en grupo eficaz. También se habló del trabajo en grupo en línea, de los modelos de liderazgo y de la práctica grupal manualizada. 37 personas asistieron al evento, que tuvo una buena acogida. Los participantes consideraron que la información era útil y, dado que se abrevió por falta de tiempo, se pidió que se ofreciera una segunda parte en el futuro. Por favor, póngase en contacto con la Dra. Sari Skolnik en sarcent2@optonline.net si está interesado en recibir información.

Anuncio del libro de un miembro

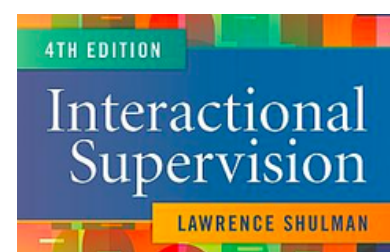
The Skills of Helping Individuals, Families, Groups and Communities, 8th edition, Cengage Publishers, 2020

Este libro describe e ilustra el "Modelo Interaccional" de la práctica del trabajo social. Este modelo se ofrece como una alternativa al Modelo Médico tradicional. Se presenta el marco básico y luego se elabora según la modalidad de la práctica, la población del entorno y el problema. Las grabaciones del proceso ilustran la práctica con los clientes, otros profesionales y el impacto profesional en otros sistemas (por ejemplo, hospitales, entornos residenciales).

Interactional Supervision, 4th edition, National Association of Social Workers, 2022

El marco interaccional de la práctica se aplica a la interacción supervisor-supervisado. Las grabaciones del proceso ilustran el proceso paralelo, la forma en que la supervisión modela para los trabajadores de primera línea la forma más eficaz de trabajar con los clientes. Se presenta el proceso básico de supervisión y luego se elabora según la modalidad de supervisión (por ejemplo, conferencias individuales, supervisión de grupo).

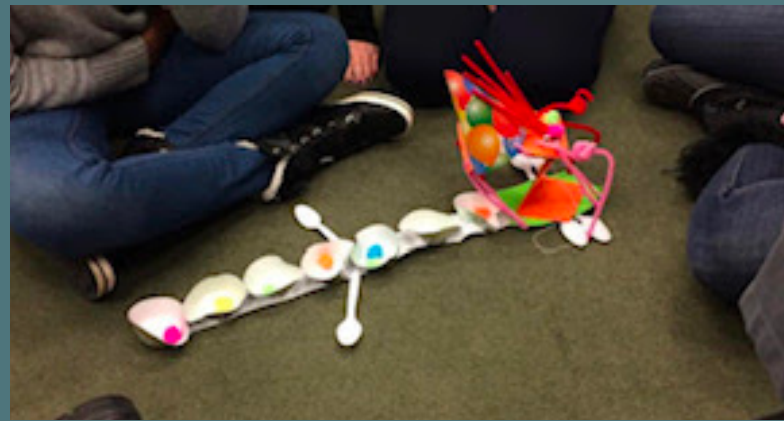
Dr. Lawrence Shulman, MSW, Ed.D
Decano y profesor emérito,
Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Buffalo



Actividad de grupo

En el Simposio de Boston (¿2013?), Dana Leeman y uno de sus estudiantes dirigieron un taller en el que dividieron a los asistentes en grupos, les dieron un montón de materiales baratos al azar (piensen en bolas de algodón, pajitas, globos, etc.), y dieron instrucciones a los grupos recién formados para construir algo juntos. Al final, los grupos se quedaban con una representación visual de algo que habían construido... juntos. La actividad se me quedó grabada como una experiencia tan poderosa de la etapa inicial que ahora la utilizo en todas mis clases para generar cooperación, cohesión, toma de decisiones efectiva e incluso un poco de risa. He aquí un ejemplo de las creaciones únicas que mis pequeños grupos realizaron este semestre.

(Presentado por Joyce Webster)



CONSEJOS PARA LOS TRABAJADORES EN GRUPO UTILIZAR LAS ACTIVIDADES

Por Andrew Malekoff, Asociación para el Avance del Trabajo Social con Grupos

Al utilizar los manuales o al crear sus propias actividades, los trabajadores en grupo deben ser reflexivos a la hora de decidir qué actividades van a utilizar, en qué contexto y con qué propósito. Robert Vinter planteó algunas preguntas y consejos importantes a tener en cuenta.

1. ¿Qué grado de prescripción debe tener la actividad? (es decir, ¿se trata de una actividad libre como el juego de la mancha o de una que requiere instrucciones detalladas como el ajedrez?)
2. (es decir, ¿permite la actividad cierta autonomía y control entre los miembros o está puramente controlada por el líder?)
3. (por ejemplo, ¿se trata de una actividad de artesanía o de un ejercicio de juego de roles cara a cara?)
4. (es decir, ¿se trata de una actividad que dejará a cualquiera sintiéndose incompetente o inferior o todos tienen una oportunidad razonable de sentir que han participado con éxito; o es una actividad que puede frustrar un poco, en un intento de ayudar a los miembros, en parte, a desarrollar una mayor tolerancia a la frustración, por ejemplo).

Retención de participantes: ¿Qué puedes hacer como facilitador?

Por: Padraic Stanley, MSW, LCSW
Centro Médico de la Universidad de Rush

La pandemia de COVID-19 nos ha afectado a todos de numerosas maneras, y los participantes de nuestros talleres no son una excepción. Muchos de nuestros participantes están luchando con su salud, con temores y preocupaciones, y luchando con el aislamiento social y la soledad.

Por eso nuestra programación es aún más importante en estos tiempos difíciles. Además de la información vital sobre salud que reciben en nuestros talleres, los participantes también se han beneficiado enormemente de la interacción social y el compromiso con sus compañeros.

Incluso entre los participantes que tienen una interacción social regular, los talleres han ofrecido un espacio seguro y de afirmación para hacer nuevos amigos y pasar tiempo con otros con experiencias vividas similares, lo que ha mejorado en gran medida los sentimientos de soledad y aislamiento social.

Lamentablemente, cuando las personas faltan a las sesiones de los talleres, ya sea porque no se sienten bien o "no tienen ganas", porque se olvidan o porque tienen otros compromisos conflictivos, como citas con el médico o eventos familiares. A menudo, estos participantes se sienten incómodos o no son bienvenidos cuando se reincorporan al grupo. Esto es algo que usted puede ayudar a abordar como facilitador.

Si alguien falta a una sesión del grupo, llámale ese mismo día o al día siguiente.

- Hágalos saber que se les echó de menos - a menudo, si no llamamos, la gente se siente desanimada y puede decir: "Nadie se dio cuenta de que no estuve allí". ¡Este chequeo de llamadas telefónicas puede ayudar a superar eso!

- Comprobar cómo están y ofrecerles apoyo
- Animarles a que acudan a la siguiente sesión
- Utilizar los pasos de resolución de problemas si es apropiado
- Ayudarles a elaborar un plan de acción para la siguiente sesión
- Normalice que los participantes puedan necesitar faltar a una o dos clases, ¡y no pasa nada!

Los eventos familiares y las citas con el médico, así como otros compromisos, son importantes. ¡Siempre animamos a los participantes a que hagan lo posible por asistir al menos a 4 de las 6 sesiones para obtener el máximo beneficio del grupo!

- Si hay un problema mayor que podría utilizar el seguimiento del trabajo social o si el participante realmente no quiere continuar con el programa, notifique al gerente del programa ya que esta es una retroalimentación importante para mejorar sus programas.

Estos pequeños pasos pueden mejorar nuestras tasas de retención y la calidad general de nuestros programas. Esta es sólo una de las muchas maneras en que podemos luchar por la excelencia en nuestros programas y asegurarnos de que todos nuestros participantes se sientan más capacitados y conectados.

Inscríbese
en el
simposio
aquí.

Una nota del comité del boletín

Tenga en cuenta que los envíos pueden ser editados por razones de claridad y longitud.

Si tiene algún anuncio, evento o actualización que le gustaría incluir en el próximo boletín, póngase en contacto con iaswg.newsletter@gmail.com.

Comité del boletín de noticias:
Samuel Benbow
Georgianna Dolan-Reilly
Elisa Gores

Conéctese con IASWG



Déjalo respirar, déjalo ser

Es liberador
Es confinante
Conecta
Divide
Calma
Es enloquecedor
Está quieto
Está en el límite
Es agotador
Es relajante
Se oscurece
Brilla
Adormece
Es renovador
Es aburrido
Es sagrado
Es desconcertante
Es iluminador

Es inevitable

El silencio en el grupo:
Es algo espiritual

Déjalo respirar
Déjalo ser

Andrew Malekoff ©